

bag

bureau d'architecture Philippe Greisch s.a.
rue de la belle jardiniere, 260a
4031 Angleur
Tél. : 04/366.14.02 - Fax : 04/366.14.01
e-mail : bag@bagsa.be

Réhabilitation de l'Hôtel Desoër de Solières à Liège, (classé par a.r. du 10 juin 1963) Place Saint-Michel 82 - 84 - 86 - Liège

L'hôtel d'Elderen, également appelé hôtel Wittert et finalement Desoër, de style Renaissance italienne, est attribué à Lambert Lombard (1506–1566). L'édifice ancien est construit principalement en briques, tuffeau de Maastricht et pierre calcaire de Meuse. L'étude dendrochronologique de ses charpentes a permis de dater l'abattage des bois utilisés entre 1555 et 1560.

Des aménagements successifs, principalement à partir de 1920, avaient défiguré irrémédiablement le rez-de-chaussée des façades ainsi que les espaces intérieurs, seul subsistait dans son état originel le premier étage des façades.

Une étude préalable historique, archéologique, architecturale et technique a précédé les travaux de réhabilitation terminés en mai 2003.

Les éléments de décor en tuffeau de style renaissance ont été restaurés à l'identique.

L'enlèvement des nombreuses couches de badigeon recouvrant les éléments en tuffeau a permis de mettre au jour le badigeon original, de teinte gris anthracite.

Les analyses en laboratoire ont fourni les éléments nécessaires pour tenter de restituer ce badigeon.

Au terme des divers travaux de restauration des tuffeaux, ces derniers apparaissent dans leur aspect d'origine (gris anthracite). L'originalité du décor, sa finesse d'exécution, sa tonalité insolite, les expressions des mascarons ornant les consoles de chaque fenêtre ont retrouvé toute la force plastique de leur création.

L'ensemble des maçonneries en brique est recouvert par un badigeon à la chaux coloré.

A l'intérieur, le mauvais état de conservation, tant des structures que des éléments de décors tardifs, était tel que l'ensemble du volume ancien a été vidé.

Une nouvelle structure a été recréée, réalisée en colonnes et dalles de béton apparentes, organisant de nouveaux plateaux intérieurs.

L'ensemble a été dimensionné de manière à englober dans sa propre structure toutes les techniques nécessaires au fonctionnement des bureaux : ventilation, chauffage, réseaux électrique et informatique sont ainsi entièrement intégrés aux structures.

L'usage de cloisons vitrées a été généralisé. L'ensemble résolument contemporain et minimaliste se glisse ainsi élégamment à l'intérieur du volume ancien.

La tour vitrée s'inscrit dans le paysage urbain comme une véritable articulation entre les hôtels Desoër et de Bocholtz, autour de laquelle les espaces publics gravitent : cour intérieure, jardins en terrasse, ruelle de Rome et place Saint-Michel.

A l'initiative de la Commission des Arts de la Région wallonne, une œuvre artistique a été sélectionnée par concours d'idées afin de s'intégrer au projet. Une mise en lumière conçue par Jean Glibert est installée au pied de la tour vitrée. Sculpture le jour, l'intervention de Jean Glibert apporte vie et lumière sur la place la nuit, tout en mettant le décor ancien des façades en valeur





Crédits photos : Jean-Luc Deru, Daylight, Liège ©

Renovatie van het Hotel Desoer de Solieres Luik, (klas. K. B. 10 juni 1963) Place St Michel 82 - 84 - 86 Luik

Het hotel d'Elderen, ook hotel Wittert genoemd en, ten einde Desoer van Italiaanse renaissance stijl, is aan Lambert Lombard (1506-1566) toegekent.

Het antieke gebouw is hoofdzakelijk uit bakstenen, tufkrijt van Maastricht, en kalkstene opgericht. De dendrochronologische studie van de opbouw heeft mogelijk gemaakt het hakken van het gebruikte hout tussen 1550 en 1560 te dateren.

De achtereenvolgende verbouwingswerken, bijzonder vanaf 1920 hadden de originele aanblik van de gelijkvloersgevels onherstelbaar verminkt dit, zoals ook wat de binnerruimte betreft; alleen de eerste verdieping van de gevels bleef op zijn oorspronkelijke wijze bestaan.

Historische, archeologische, bouwkundige en technische studies kwamen vooraf de renovatie zelf die beëindigde in mei 2003.

De renaissancestijl elementen uit tufkrijt werden op het identiek vernieuwd.

Het wegnemen van de talrijke muurkalklagen die, de oorspronkelijke elementen verborgen, liet toe de grijs-antraciete kleur van de originele muurlaag te ontdekken.

De in een laboratorium uitgevoerde analyses, leverden de nodige elementen om de muurkalklaag in z'n vroegere vorm te kunnen herstellen.

Op het einde van de verschillende herstellingswerken, kwamen deze tufkrijt op hun originele wijze terecht hetzij grijs-antraciet.

De originaliteit van het decor, de juistheid en fijnheid van de uitvoering, de ongewone tonaliteit, de expressie van de verschillende mascarons die de draagstenen van elk venster versieren, hebben de plastische kracht van hun oorspronkelijk schepping weer terug gevonden.

Al het metselwerk met bakstenen is bedekt met gekleurde muurkalk.

Binnenin was de algemene staat zo slecht, zowel wat de structuur als de achteraf toegebrachte sierelementen betrof, dat alles in deze ruimte moest uitgehaald worden.

Een nieuwe structuur werd herdacht bij middel van zichtbare betonnen zuilen en plavuizen die de nieuwe binnenvlakten te voorschijn brachten.

Het complex is zodanig opgevat dat alle noodzakelijke techniek in zijn eigen structuur invalt zo is het ook voor de bureelfunctie ventilatie, verwarming, elektriciteit, informatica en netwerk. Deze delen zijn dus geheel in de structuren ingebouwd. De glazen tussenwanden zijn overal van toepassing.

Deze beslist eigentijdse nieuwbouw schuift zich sierlijk in de antieke ruimte.

De glazentoren ligt in de lijn van het stadsbeeld en vormt een waarachtige articulatie tussen de hotels Desoer en Bocholtz waar de publieke plaatsen om draaien: binnenplaats, plantsoen, terras, Romestraatje en Sint Michielsplaats.

Op het initiatief van de kunstcommissie van het waals regio werd een artistiek kunstwerk geselecteerd na een oproep voor een vergelijkende gedachtenwisseling. Jean Gilbert ontwierp een originele verlichting die tot stand kwam aan de voet van de glazen toren. Beeldbouwkunst de dag, en 's nachts kunstverlichting brengt de bijdrage van Jean Gilbert licht en leven op het plein terwijl het antieke decor, de gevels goed tot hun recht laten komen.

Maitre d'ouvrage / bouwheer : LE MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT WALLON EN CHARGE DES IMPLANTATIONS ADMINISTRATIVES, LE VICE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT WALLON EN CHARGE DU PATRIMOINE, MINISTÈRE DE L'ÉQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS, D013 DIRECTION DES PROGRAMMES ET DES PROJETS IMMOBILIERS, MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE, D.G.A.T.L.P., DIVISION DU PATRIMOINE, DIRECTION DE LA RESTAURATION.

Maitre de l'ouvrage délégué / Afgevaardigde bouwheer : INSTITUT DU PATRIMOINE WALLON.

Architecte / Architect : BUREAU D'ARCHITECTURE PHILIPPE GREISCH. Bureau d'études stabilité / **Het studiebureau stabiliteit :** BUREAU D'ÉTUDES GREISCH.

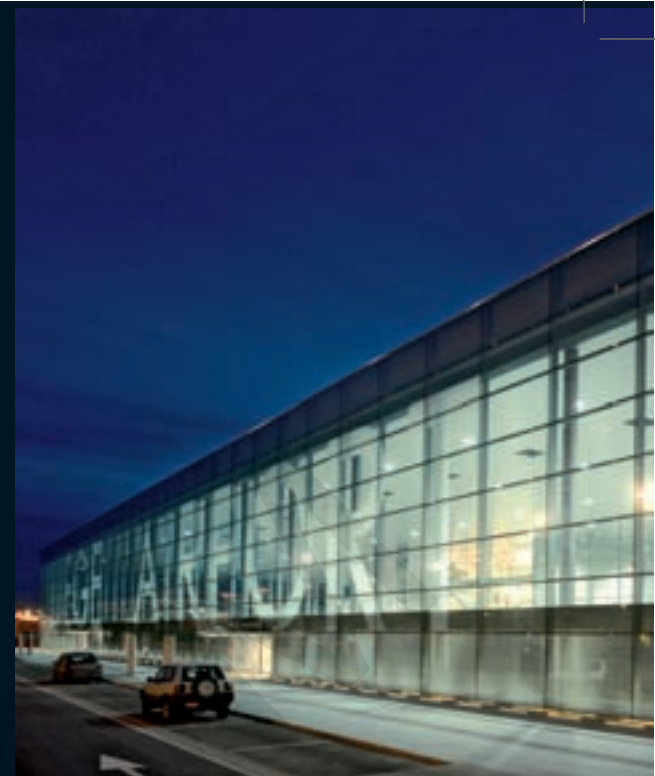
Etudes techniques spéciales / De speciale technische studies : BUREAU D'ÉTUDES GREISCH.

Coût total de l'opération / Kostprijs van de werken : 10.090.000 €
Durée des travaux / Termijn van de werken : OCTOBRE 1999 - MAI 2003.
Surface / Oppervlakte : 2300 MÈTRES CARRÉS / 2300 VIERKANTE METERS.

Entreprises / Ondernemingen :

Lot 1 : Réhabilitation de l'hôtel Desoer : ASSOCIATION MOMENTANÉE GALÈRE S.A. - LIÉGEOIS S.A.

Lot 2 : Restauration des tuffeaux : ASSOCIATION MOMENTANÉE GALÈRE S.A. - ATELIER JEAN-LOUP BOUVIER.



Nouvelle aéroport de Liège - Aéroport de Liège

Le bureau d'architecture Philippe Greisch a conçu la nouvelle aéroport de Liège de manière à organiser le parcours des voyageurs le plus simplement possible. Le plan est donc organisé dans un souci de lisibilité et de clarté, ce qui transparaît dans la sobriété de l'architecture elle-même. Au rez-de-chaussée, le vaste hall entièrement vitré de plus de 2.600 mètres carrés accueillera les visiteurs. L'embarquement et le débarquement seront organisés à l'étage, par l'intermédiaire de passerelles de liaison entre l'aéroport et les avions.

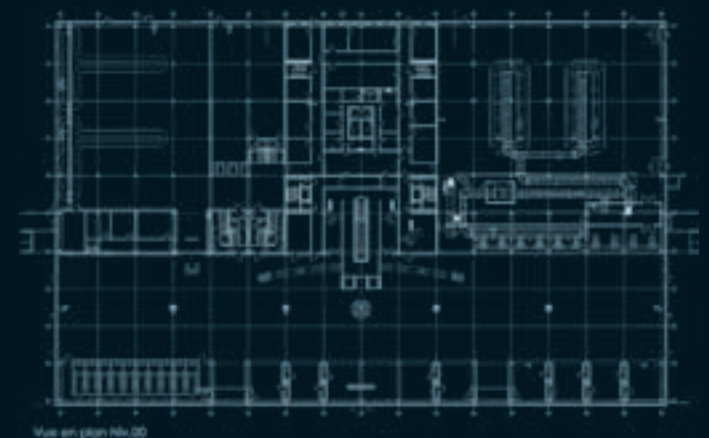
Ce lieu de voyages, de rencontres, d'accueil, d'échanges humains et économiques exprimera une grande ouverture au monde et offrira une image d'avenir. Futur point de repère privilégié du site de l'aéroport de Liège, l'édifice assumera un rôle de représentation, d'emblème de l'aéroport de Liège.

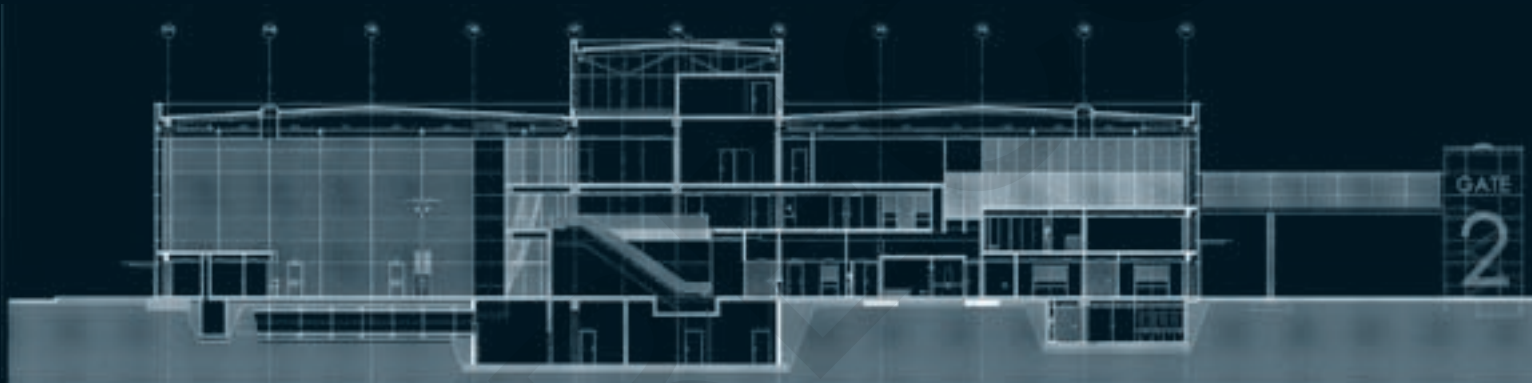
Ces approches multiples du nouveau projet, tant fonctionnelles que symboliques, ont déterminé une solution formelle à l'image extrêmement forte et technologique, en adéquation avec la fonction. La volumétrie élémentaire de l'aéroport et l'utilisation à grande échelle de la technologie du verre attaché pour la façade côté ville renforceront le caractère monumental de l'édifice, et avec lui sa valeur de point de repère et de passage remarquable.



Nieuwe luchthaventerminal te Luik - Vliegveld van Luik

Het bouwkundigbureau Philippe Greisch ontwierp de nieuwe luchthaventerminal met het oog op het parcours van de reizigers zoveel mogelijk te vereenvoudigen. Het plan is dus optouw gezet met de zorg de organisatie zoveel mogelijk een goede duidelijkheid en leesbaarheid te geven hetgeen, de soberheid van de architectuur zelf te voorchijn laat komen. Gelijkvloers, een grote hal geheel uit glas, van meer dan 2600 m2, zal de bezoekers onthalen. Het in-en uitstappen zal georganiseerd worden vanaf de bovenverdieping bij middel van loopbruggen tussen de luchthaven en de vliegtuigen. Deze plaats bestemd voor het reizen, bijeenkomsten, ontvangsten, wederzijds human-en economisch dienstbetoon zal als een groot open venster op de wereld zijn. Het is de uitdrukking van de toekomst. Toekomstig bevoorrecht herkenningsteken van de luchthaven te Luik, zal dit gebouw een grote representatieve rol spelen, het embleem zijn van de luchthaven van Luik. Deze veelvoudige, zo functioneel als symbolisch naderingswerken van dit nieuw project hebben een duidelijke oplossing bepaald met een zeer sterk technologisch toonbeeld dat beantwoordt aan de functie. De elementaire omvang van de luchthaven en het gebruik op een grote schaal van de glastechnologie op de stadszijdse gevel versterkt het monumenteel karakter van het gebouw en, tevens de opmerkelijke waarde van het herkenningsteken en de doorgang.





Coupe transversale



Crédits photos : Jean-Luc Deru, Daylights, Liège © - Saint-Gobain glass system ©

- Pouvoir adjudicateur /**
Aanbestedingsbeheer : S.A.B - S.O.W.A.E.R. - S.R.W.T.
Architecte / Architect : BUREAU D'ARCHITECTURE PHILIPPE GREISCH.
Bureau d'études stabilité /
Het studiebureau stabiliteit : BUREAU D'ÉTUDES GREISCH.
Etudes techniques spéciales /
De speciale technische studies : INGÉNIEURS B.C.T.
Bureau d'études techniques aéroportuaires : SOFREA VIA.
Duree des travaux / Termijn van de werken : AVRIL 2003 - JUIN 2005 /
 APRIL 2003 - JUNI 2005.
Coût des travaux / Kostprijs van de werken : 26 000 000 ABORDS, VOIRIES
 ET PARKING 1250 PL. COMPRIS / 26.000.000 BTW, OMTREKKEN,
 WEGENNETTEN EN PARKEERTERRAIN 1250 PL. INBEGREPEN
Surface / Oppervlakte : 15 500 MÈTRES CARRÉS / 15.500 VIERKANTE METERS.
Entreprises / Ondernemingen :
 - Gros œuvre / Ruwbouw : Société momentanée BESIX - JACQUES DELENS.
 - Menuiseries / Buitentimmerwerk : Société momentanée DUCHENE -
 DIEDERICKX.
 - Peintures et revêtements de sols souples / Schilderwerken,
 vloerbedekking : JUFFERN.
 - Techniques aéroportuaires : GTI - FABRICOM.
 - Electricité / Elektriciteit : Société momentanée NEWELEC - BALTEAU -
 COLLIGNON.
 - HVAC : DELTA THERMIC.
 - Sécurité : CELGELEC.
 - Ascenseurs et escalator : SCHINDLER.

Projet d'habitation - Liège

Cette habitation est située dans le cadre arboré du Sart-Tilman, à Liège. Le bureau d'architecture Philippe Greisch a développé une architecture intégrée au site, qui permet de préserver l'intimité de ses occupants par rapport au voisinage d'infrastructures sportives accessibles au public. L'habitation, conçue comme un pavillon, s'organise autour d'un espace de vie entièrement ouvert, qui se prolonge à l'extérieur par une terrasse en bois. Les abords ont été aménagés de manière à isoler la partie privée du reste du site.

Woningsontwerp - Luik

Deze woning ligt in een met bomen beplante omgeving van Sart-Tilman te Luik. Het bureau van architecten philippe greisch heeft in het landschap een geïntegreerde architectuur ontworpen. Het laat toe het privé-leven van de bewoners te beschermen tegen de nabije toegankelijke openbare sportsinfrastructuur. De woning is als een paviljoen uit gedacht en is in een heel open levensmilieu georganiseerd. Buiten vindt de woning een aangename verlenging met een houten terras. De onmiddellijke omgeving is zodanig ingericht dat het privé-leven van de rest van het oord gescheiden is.

Pouvoir adjudicateur / De toewijzende macht : ROYAL TENNIS CLUB DE LIÈGE / KONINKLUK TENNIS CLUB VAN LUIK.

Architecture / Architect : BUREAU D'ARCHITECTURE PHILIPPE GREISCH / ARCHITECTENBUREEL PHILIPPE GREISCH.

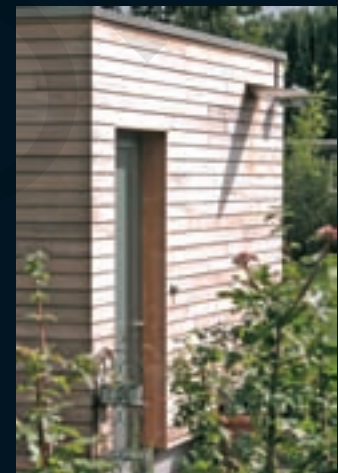
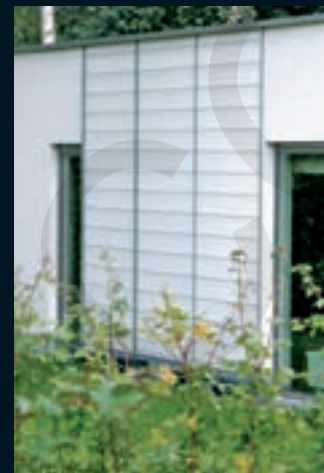
Bureau d'études stabilité / Het studiebureau stabiliteit : BUREAU D'ÉTUDES GREISCH / STUDIEBUREEL GREISCH.

Coût des travaux / Kostprijs van de werken : 201.100 € TVAC TOUTES TECHNIQUES COMPRISES / 201.100 € BTW ALLE OMVATTE TECHNIEKEN.

Durée des travaux / Termijn van de werken : DE MARS 2003 À OCTOBRE 2003 / TUSSEN MAART 2003 EN OKTOBER 2003.

Surface / Oppervlakte : 170 MÈTRES CARRÉS / 170 VIERKANTE METERS.

Entreprise générale / Algemeen bouwbedrijf : JEAN CONVENTS SA.



Crédits photos : Bureau d'architecture Greisch ©

Aménagement du bureau de placement du Forem dans l'ancienne gare de Hannut

L'ancienne gare de Hannut, en partie désaffectée, a été entièrement réhabilitée afin d'y installer les bureaux de placement du Forem (service public wallon de l'emploi et de la formation professionnelle). La volumétrie du bâtiment existant a été conservée, pour préserver sa signification au sein de la ville et le rôle de repère visuel qu'il constitue dans le paysage urbain.

L'ensemble du bâtiment a été réinterprété dans une architecture contemporaine épurée et enveloppé d'un bardage de cèdre et de zinc. A l'intérieur, les aménagements ont permis d'y créer de nouveaux bureaux, des salles de réunion, des salles de cours, des locaux d'accueil et des bureaux de consultation.

Inrichting van een VDAB arbeidsbureau in het oud station van Hannut

Het vroeger station van Hannut dat gedeeltelijk niet meer in gebruik is, werd volledig verbouwd om er arbeidsburelen voor VDAB in te vestigen (publieke waalse diensten voor werkgelegenheid en beroepsvorming). De omvang van het bestaande gebouw werd bewaard om het betekenisbeeld midden in de stad te behouden zoals ook de zichtherkenningsrol van het stadsmilieu. Het gebouwcomplex werd in een zuiver eigentijdse architectuur weergegeven en omringd met een bardage van ceder en zink. Binnenin heeft deze inrichting het mogelijk gemaakt nieuwe burelen, vergader- en cursuszalen, ontvangstlokalen en consultatieruimte in te bouwen.



Crédits photos : Bureau d'architecture Greisch © - Entreprise Mathieu Pirard S.A. ©

Pouvoir adjudicateur / Aanbestedingsbeheer : FOREM, SERVICE PUBLIC WALLON DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE / VDAB.

Bureau d'architecture / Architectenbureel : BUREAU D'ARCHITECTURE PHILIPPE GREISCH / ARCHITECTENBUREEL PHILIPPE GREISCH.

Bureau d'études stabilité / Het studiebureau stabiliteit : BUREAU D'ÉTUDES GREISCH / STUDIEBUREEL GREISCH.

Etudes techniques spéciales / De speciale technische studies : BUREAU D'ÉTUDES GREISCH / STUDIEBUREEL GREISCH.

Coût des travaux / Kostprijs van de werken : 1.018.841 € TVAC ABORDS ET TOUTES TECHNIQUES COMPRISES.

Durée des travaux / Termijn van de werken : OCTOBRE 1999 - JUILLET 2001 / OKTOBER 1999 - JULI 2001.

Surface / Oppervlakte : 500 MÈTRES CARRÉS / 500 VIERKANTE METERS.

Entreprise générale / Algemeen bouwbedrijf : SOCIÉTÉ MOMENTANÉE MATHIEU PIRARD - CLAR & CO.



Musée des Transports en Commun du Pays de Liège.

Le Musée des Transports en Commun présente, dans le cadre imposant d'un ancien dépôt de tramways du XIX^e siècle de plus de 3 000 m², une série de véhicules anciens de différentes époques. Le bureau d'architecture Philippe Greisch a conçu pour ce musée un auditorium et une galerie d'exposition.

La façade de l'espace d'exposition habille l'extrémité du grand hall, sur 30 mètres de longueur.

Cet espace se signale dans le hall d'exposition des véhicules par une longue façade horizontale en bois lasuré, dont les détails en acier inoxydable rehaussent l'horizontalité des lignes.

A l'intérieur, la galerie d'exposition assure une transition harmonieuse entre le hall d'exposition des véhicules, de caractère brut et industriel, et l'auditorium au confort feutré.

Un contraste évident entre la clarté de l'espace d'exposition et l'auditorium revêtu de tonalités sombres anime le lieu.



Museum van openbaar vervoer te Luik

Het museum van het openbare vervoer toont in het indrukwekkende kader van een oude tramopslagplaats van de XIXde eeuw, van meer dan 3000 m², een reeks van oude voertuigen van verschillende tijdperken. Het bouwkundebureau philippe greisch heeft voor dit museum een auditorium en een tentoonstellingsgalerij ontworpen. De gevel van de tentoonstellingsruimte bekleedt het uiteinde van de grote hal op een lengte van 30 meters. Deze ruimte laat zich opmerken in een grote tentoonstellingshal van voertuigen, door een lange horizontale gevel in lasure-hout met uit roestvrijstaal bijzonderheden, die de horizontale ligging duidelijk onderstreept. Binnen verzekert de galerij een harmonische overbrenging tussen het ruw en industrieel karakter van de tentoonstellingshal van voertuigen en het gedempt comfort van het auditorium. Een duidelijk contrast tussen de helderheid van de tentoonstellingsruimte en de donkere tonaliteit die het auditorium verlevendigt de plaats.



Pouvoir adjudicateur / De toewijzende macht : MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE, COMMISSARIAT GÉNÉRAL AU TOURISME / MINISTERIE VAN DE WAAELSE REGIO, ALGEMEEN COMMISSARIAAT AAN HET TOERISME.

Bureau d'architecture / Architectenbureau : BUREAU D'ARCHITECTURE PHILIPPE GREISCH / ARCHITECTENBUREEL PHILIPPE GREISCH.

Bureau d'études stabilité / Het studiebureau stabiliteit : BUREAU D'ÉTUDES GREISCH / STUDIEBUREEL GREISCH.

Etudes techniques spéciales / De speciale technische studies : BUREAU D'ÉTUDES GREISCH / STUDIEBUREEL GREISCH.

Coût des travaux / Kostprijs van de werken : 872.465 € TVAC TOUTES TECHNIQUES COMPRIS / 872.465 € BTW ALLE OMVATTE TECHNIEKEN.

Durée des travaux / Termijn van de werken : DE JANVIER 2001 À FÉVRIER 2002, DE MARS 2003 À SEPTEMBRE 2003 / TUSSEN JANUARI 2001 EN FEBRUARI 2002, TUSSEN MAART 2003 EN SEPTEMBER 2003.

Surface / Oppervlakte : 350 MÈTRES CARRÉS, AUDITORIUM DE 125 PLACES / 350 VIERKANTE METERS, AUDITORIUM VAN 125 PLAATSEN.

Entreprise générale / Algemeen bouwbedrijf : CHÊNE S.A. (voir page 182).